

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für den Kauf dieser Unterbrechungsfreien Stromversorgung (USV) von Belkin Components. Jedes Jahr entstehen für die Elektronikgeräte in Ihrem Haus Gefahren durch natürliche oder technische Ereignisse, die zu Stromstörungen führen und dabei Hardware, Software und Daten gefährden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch gut auf!

Es enthält wichtige Bedienungsanweisungen und Garantieinformationen zu Ihrer USV.

Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf oder führen Sie es dem Recycling zu!

Die Verpackung der USV wurde mit großer Sorgfalt für den Schutz der USV bei Fracht und Auslieferung konzipiert. Es sollte daher unbedingt wiederverwendet werden, falls die USV einmal zur Wartung eingesendet werden muss. Transportschäden sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Sicherheit bei der Installation:

- Das Gerät kann vom Benutzer installiert werden und ohne spezielle Schulung von jeder Person bedient werden.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und muss leicht zugänglich sein.

Weitere Sicherheitshinweise:

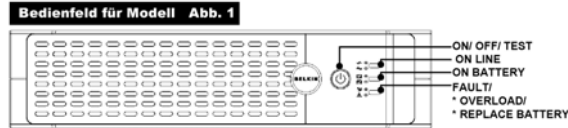
Auf der Innenseite der USV liegen gefährliche Spannungen an. Alle Reparaturen sollen ausschließlich von Fachpersonal ausgeführt werden. Die USV enthält eine eigene Stromquelle (Batterie). Daher kann an den Stromausgängen auch dann eine Spannung anliegen, wenn die USV nicht angeschlossen ist.

Batterien dürfen nur durch Austauschbatterien gleichen Typs und gleicher Anzahl ersetzt werden. Batterietyp für1000 VA / 1250 VA:BP5-12 (BB) x2, RT1250F2 (RITAR) x2; Batterietyp für 1500 VA: GP1272F2 (CSB) x 2, BP7-12 (BB) x 2, NP7-12 (YUASA) x 2, CP1270F2 (VISION) x 2, RT1270 (RITAR) x 2.

Batterien von Feuer fernhalten! Explosionsgefahr! Batterien dürfen nicht geöffnet oder beschädigt werden. Die freigesetzte Elektrolytflüssigkeit ist giftig und kann Verätzungen an der Haut und den Augen hervorrufen. Batterien können Verletzungen durch Stromschläge und hohe Kurzschlussströme verursachen. Beim Umgang mit Batterien und Akkus sind die folgenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten: Legen Sie Uhren, Ringe und andere Gegenstände aus Metall ab. Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.

Nur qualifiziertes Fachpersonal sollte mit der Wartung beauftragt werden.

MERKMALE UND FUNKTIONEN DER USV



Ihre USV ist mit drei LED-Anzeigen ausgestattet, denen verschiedene USV-Funktionen entsprechen. Die Bedeutung der Anzeigen können Sie der Abbildung der Frontblende und der folgenden Tabelle entnehmen.

LED	Anzeige	Bedeutung
Netzversorgung (grüne LED)	Daueranzeige (grün)	Verbindung zum Netz
	Blinkanzeige (grün)	ASR aktiv
ON BATTERY (Batteriebetrieb) (gelbe LED)	Blinkanzeige (gelb) mit Warnton	Diese Anzeige für die Batterie-LED kann auf zwei Probleme hinweisen: Die USV befindet sich im Batteriebetrieb. Dies wird durch ein periodisches akustisches Warnsignal angegeben. Die USV löst das Abschaltprogramm aus. Die Batterie ist entladen. Die USV löst das Abschaltprogramm aus Es wird ein akustisches Warnsignal ausgegeben.
FEHLER/ *ÜBERLASTUNG *Batterie wechseln (rote LED)	Daueranzeige (rot)	Die Fehler-/Überlastanzeige kann auf zwei Probleme hinweisen: Es gibt ein Problem mit der USV. Die Anzeige leuchtet ununterbrochen auf und es wird ein 10 s langes Warnsignal ausgegeben. Die Batterie ist entladen oder schadhaft und muss gewechselt werden.
	Blinkanzeige (rot):	Die Batterie muß mehr Leistung abgeben als die USV liefern kann.

ERSETZEN DER BATTERIE

Um die Batterie zu ersetzen, muss erst die Abdeckung an der Vorderseite der USV abgenommen werden. Sie benötigen dazu kein Werkzeug. Ersetzen der Batterie:

- 1 Nehmen Sie die Abdeckung der Batterie an der Vorderseite der USV ab. Drücken Sie dazu auf den Verschluss (Abb. 1 & 2).
- 2 Lösen Sie die isolierten Stecker von den Batteriestationen (Abb. 3 & 4).
- 3 Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie eine neue ein. Befestigen Sie die Stecker wieder an der Batterie (schwarz auf schwarz & rot auf rot) (Abb. 3 & 4).

**HINWEIS:** Wenn Sie die Stecker wieder befestigen, kann es zu leichtem Funkenschlag kommen. Dies ist normal und schadet der USV nicht.

- 4 Befestigen Sie die Batterieabdeckung wieder (Abb. 1)



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3 pour Modèle : F6C1500eiTW-RK



Abb. 4 pour Modèle : F6C1000eiTW-RK  
F6C1250eiTW-RK

BELKIN®

BENUTZERHANDBUCH  
BELKIN TOWERRACK-SERIE USV  
F6C1000eiTW-RK  
F6C1250eiTW-RK  
F6C1500eiTW-RK

WARNSIGNALE

BATTERIEBETRIEB (langsames Warnsignal)

Im Batteriebetrieb leuchtet die Batterieanzeige (gelbe LED) auf und die USV gibt einen Warnton aus. Der Alarm wird abgeschaltet, wenn die USV in den normalen Betriebszustand (Netzbetrieb) zurückkehrt.

BATTERIE ENTLADEN (schnelles Alarmsignal)

Gerät die Batterie bei Batteriebetrieb in die Tiefentladezone, gibt die USV ein schnelles akustisches Signal aus, bis entweder die Batterie leer ist und die USV ausgeschaltet wird oder die USV in den normalen Netzbetrieb zurückkehrt.

ÜBERLASTUNG (Dauerwarnton)

Bei einer Überlastung der USV (die angeschlossenen Verbraucher überschreiten die maximale Nennleistung), gibt die USV einen Dauerwarnton aus. Trennen Sie alle Geräte, die nicht unbedingt benötigt werden, von der USV, um die Überlastung zu beseitigen.

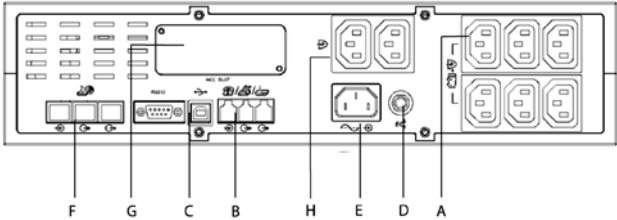
FEHLER (10 s Daueralarm)

Tritt an der USV ein Kurzschluss auf, wird ein 10 s lang anhaltender Daueralarm ausgelöst, um vor dem Kurzschluss zu warnen. Trennen Sie die angeschlossenen Geräte von der USV, bevor sie die Anlage überprüfen.

Abschalten des Warntons

Drücken Sie im Modus Batteriebetrieb zum Ausschalten des akustischen Signals die Taste Ein/Aus/Test (höchstens 1,5 Sekunden lang) (Dies funktioniert jedoch nicht, wenn sich die Batterie entladen hat oder überlastet ist).

RÜCKSEITE



A. ÜBERSpannungSSCHUTZAUSGÄNGE:

Sie sollten nur datenabhängige Geräte wie Computer, Bildschirme und externe Laufwerke an diese Ausgänge anschließen. Bei einer Stromunterbrechung werden die Ausgänge automatisch durch die Batterie gespeist. Diese Ausgänge werden nicht mit (Netz- oder Batterie-) Strom versorgt, wenn die USV ausgeschaltet ist. (Stecken Sie keinen Überspannungsschutz und keine Stromleisten in die Batterieausgänge.)

**Hinweis! Im AVR-Modus sollte die Gesamtladung an den Batteriesteckdosen 80% der Geräteleistung nicht überschreiten.**

B. TELEFON-/ FAX-/ MODEM-SCHUTZ:

Die Anschlüsse für Telefon-/Fax-/Modemleitungen sind überspannungsgeschützt und bieten optimale Sicherheit für Internet-Verbindungen.

C. SCHNITTSTELLEN/PORTS (USB & RS232):

Die USV ist für die Verbindung mit Ihrem Computer mit einer USB- und mit einer RS232-Schnittstelle ausgestattet. **HINWEIS: Es darf jeweils nur eine Schnittstelle verwendet werden.**

D. NETZSICHERUNG (SCHUTZSCHALTER):

Der Schutzschalter wird ausgelöst, wenn die USV aufgrund einer Überlastung die Verbindung zum Netz trennt. In diesem Fall trennen Sie nicht kritische Geräte von der USV und drücken Sie den Schutzschalter.

E. NETZTEILKABEL

F. NETZWERK-SCHUTZ:

An diesem Anschluss wird das Übertragungskabel der Ethernet-Karte vor Spannungsschößen, Leitungsrauschen und Spannungsspitzen geschützt.

G. ZUBEHÖRANSCHLUSS:

Optionaler SNMP-Anschluss

H SURGE PROTECTED ONLY OUTLETS

INHALT

Die Packung müsste Folgendes enthalten:

- 1 – USV-Gerät
- 1 – Abschaltsoftware Bulldog Plus
- 1 – USB-Kabel
- 1 – serielles Kabel
- 1 – Telefonkabel
- 1– Netzkabel für Europa
- 1– Ein Netzkabel für Großbritannien

INSTALLATION

Hinweis!

Bitte überprüfen Sie die USV nach Erhalt (vor der Installation). Stellen Sie sicher, dass die USV nicht beschädigt ist.

Anschließen an das Stromnetz

Verbinden Sie den Netzeingang über das Netzkabel mit einer Steckdose. Überprüfen Sie, ob die Anzeige für „Verdrahtungsfehler am Standort“ aufleuchtet.



Laden des Akkus

Es wird empfohlen, die Batterie vor der ersten Inbetriebnahme acht Stunden zu laden. Wenn die USV an das Netz angeschlossen ist, wird der Akku ständig geladen.

Anschließen der Verbraucher

Schließen Sie Ihre Geräte an die Netzausgänge an der Rückseite der USV an. Wenn die USV als Haupt-Ein-/Ausschalter verwendet werden soll, ist zu prüfen, ob alle Verbraucher eingeschaltet sind.

**Achtung: Ein Laserdrucker oder Scanner darf keinesfalls zusammen mit anderer Computerhardware an die USV-Ausgänge mit Überbrückung angeschlossen werden. Ein Laserdrucker oder Scanner nimmt im Betriebszustand wesentlich mehr Leistung auf als im Ruhezustand. Dies kann zu einer Überlastung der USV führen.**



Einschalten der USV

Schalten Sie die USV ein, indem Sie die Taste Ein/Aus/Test ca. zwei Sekunden lang drücken, bis die grüne Anzeige für Netzbetrieb aufleuchtet.

Abschalten der USV

Schalten Sie Ihre USV ab, indem Sie die Taste An/Aus/Test mehrere Sekunden lang drücken, bis die Anzeige für Netzbetrieb oder Batteriebetrieb erlischt.

Auslösen des Selbsttests

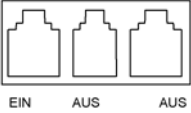
Beim Selbsttest werden die Funktion der USV und der Ladezustand der Batterie überprüft. Drücken Sie bei normaler Netzspannung kurz die Taste Ein/Aus/Test (höchstens 1,5 Sekunden), um die Selbsttestfunktion der USV auszulösen. Während des Selbsttests arbeitet die USV im Batteriebetrieb.

**Hinweis! Während des Selbsttests werden die Verbraucher kurzzeitig von der Batterie betrieben (die LED für Batteriebetrieb leuchtet auf). Wenn der Selbsttest der USV erfolgreich abgeschlossen wird, kehrt die USV in den Netzbetrieb zurück. Schlägt der Selbsttest fehl, kehrt die USV sofort in den Netzbetrieb zurück und die LED Replace Battery (Batterie ersetzen) leuchtet auf. Dies hat keine Auswirkungen auf die Verbraucher. Laden Sie die Batterie über Nacht auf und wiederholen Sie den Selbsttest. Leuchtet die LED Replace Battery (Batterie ersetzen) weiterhin auf, muß die Batterie ersetzt werden.**

Anschließen der Telefon-/Fax-/Modemleitungen

Schließen Sie ein einfaches Telefon-/Fax-/Modem-Kabel an die überspannungsgeschützten Buchsen auf der Rückseite der USV an. Die modularen RJ11-Buchsen sind für einfache Standardtelefonleitungen ausgelegt. Hierfür wird ein zusätzliches Telefonkabel benötigt (beiliegend).

Telefon-/Fax-/Modemschutz



**Hinweis!** Diese Verbindung ist optional, wird jedoch empfohlen, da bei Telefon-, Fax- und Modemverbindungen häufig gefährliche Spannungsschöße und -Spitzen auftreten. Die USV arbeitet auch ohne diese Verbindung ordnungsgemäß.

Netzwerk-Schutz



Achtung:

Bei fehlerhafter Installation ist der Telefon- / Fax- / Modemschutz u. U. nicht funktionsfähig. Achten Sie darauf, dass das vom Wandanschluss kommende Telefonkabel an den mit "IN" und das zu schützende Gerät an den mit "OUT" markierten Anschluss angeschlossen wird.

Schließen Sie die geschützten Netzwerkleitungen an

Verbinden Sie das vom Wandanschluss kommende Netzkabel an den mit "IN" und das zu schützende Gerät (Ethernetkarte) an den mit "OUT" markierten Anschluss.

Vor dem Anschließen der Hardware müssen alle Geräte abgeschaltet werden.

SYSTEMANFORDERUNGEN

Die USV kann ohne Software eingesetzt werden und eignet sich für alle Computer mit Röhren- oder Flachbildschirm. Zur Nutzung der akkugestützten Ausgänge ist keine Softwareinstallation erforderlich. Um die ganze Funktionalität der USV und der Software nutzen zu können, muss Ihr Computer mit einem der folgenden Betriebssysteme ausgestattet sein: 95/ 98/ ME/ NT4/ 2000/ 2003/ XP & Linux & höher mit einem seriellen Port oder einem USB-Port.

SERIELLER ODER USB KOMMUNIKATIONS-PORT (INSTALLATION OPTIONAL)

Damit Sie die Abschaltsoftware Bulldog Plus uneingeschränkt nutzen können, müssen Sie die USV an Ihren Computer anschließen.

Der Datenanschluss bietet die folgenden Funktionen:

1. Überwachen des Ladegerätstatus
2. Überwachen des USV-Status
3. Überwachen des Batteriestatus und -zustands
4. Überwachen des Netzstatus
5. Mit der USV-Taste An/Aus/Test nutzen Sie die Energiesparfunktion der USV.



Sie können die USV wahlweise über die serielle oder die USB-Schnittstelle mit dem Computer verbinden. **Hinweis: Es darf jeweils nur eine Schnittstelle verwendet werden. Schließen Sie den Computer NICHT über beide Schnittstellen zusammen an.**

Softwareinstallation (optional)

- A)

Um die ganze Funktionalität der USV und der Software nutzen zu können, muss Ihr Computer mit einem der folgenden Betriebssysteme ausgestattet sein: Windows98/ ME/ NT4/ 2000 / 2003/ XP mit einem USB-Port.
- B)

Ihre USV ist mit der Abschaltsoftware Bulldog Plus ausgestattet. Mit dieser können Sie Ihre Daten bei einem Stromausfall schützen und den Computer auch in Ihrer Abwesenheit geordnet herunterfahren. Stellen Sie bitte sicher, dass all Anwendungen geschlossen sind, bevor Sie die Software installieren.
1.

Legen Sie die CD zur Installation der Software in das CD-Laufwerk des Computers ein.
2.

Der Computer müsste die CD automatisch starten. Ist dies nicht der Fall, wählen Sie unten links auf dem Bildschirm die Optionsfolge Start > Ausführen. Geben Sie die Laufwerkskennung des CD-Laufwerks ein (meistens "D:"). Führen Sie nach der Laufwerkskennung die Datei "setup.exe" aus und klicken Sie auf "OK", um die Softwareinstallation zu starten. Besteht das Problem weiterhin, finden Sie in Ihrem Computerhandbuch Informationen zum richtigen Laufwerk.
3.

Der Willkommensbildschirm von Bulldog Plus wird angezeigt. Klicken Sie bitte auf „Install“ (Installieren) und wählen Sie Ihre Version von Windows aus.
4.

Es wird das Fenster für die Bulldog Plus-Installation angezeigt. Wählen Sie bitte die Software aus, die Sie installieren möchten.
5.

Der Assistent "Install Shield" wird gestartet. Klicken Sie auf „Next“ (Weiter).
6.

Lesen Sie die Lizenzvereinbarung durch und nehmen Sie sie mit „Yes“ (Ja) an.
7.

Als "Setup Type" (Installationsoption) ist "All (Standalone)" (Komplett, eigenständige Einrichtung) vorgegeben. Diese Option sollten Sie beibehalten, wenn die USV-Verwaltung nur für Ihren Computer durchgeführt werden soll. "Networking management" (Netzwerkverwaltung) ist die Option für Administratoren, die mehrere USV-Geräte in einer Workstation-Umgebung verwalten möchten. Installieren Sie die Netzwerkdateien nur dann, wenn Sie ein Netzwerk besitzen und über das nötige technische Know-how für diese Funktionen verfügen. Weitere Informationen zu Netzwerken finden Sie im Software-Benutzerhandbuch.
8.

Wählen Sie unter „Choose Destination“ (Ziellordner festlegen) den Ordner, in dem Sie die Software installieren möchten. Empfohlen wird, die Vorgabe auf dem Bildschirm zu übernehmen. Klicken Sie hierzu auf „Next“ (Weiter).
9.

Unter "Select Program Folder" (Programmgruppe wählen) legen Sie die Programmgruppe für Ihre Software fest. Empfohlen wird, die Vorgabe auf dem Bildschirm zu übernehmen. Klicken Sie hierzu auf „Next“ (Weiter).
10.

Wählen Sie im Fenster "Select Language" (Sprache auswählen) die gewünschte Sprache aus.
11.

Die Software wird jetzt installiert. Klicken Sie danach auf "Finish" (Fertigstellen).

**Hinweis!**  
Weitere Informationen finden Sie in der Belkin Online-Hilfe. Sie rufen die Online-Hilfe auf, indem Sie auf das Belkin-Symbol in der Taskleiste unten rechts auf dem Bildschirm klicken.  
Wenn das Belkin Online-Fenster erscheint, wählen Sie die Option „Help“ (Hilfe). Daraufhin wird das Fenster "Bulldog Online Help" (Bulldog Online-Hilfe) geöffnet. Auf den Registerkarten "Contents" (Inhalt), "Index" (Index) und "Search" (Suchen) können Sie nach Hilfe-Themen suchen und weitere Informationen zu den Softwarefunktionen abrufen.

**C) Installation des Benutzerhandbuchs**  
Um das Benutzerhandbuch zu lesen, benötigen Sie den Adobe Acrobat Reader. Wenn Sie diesen Reader nicht haben, öffnen Sie bitte die Internetseite [www.adobe.de](http://www.adobe.de) und laden Sie das kostenlose Programm von dort herunter („Get Adobe Reader“).

1.

Suchen Sie im Fenster "Welcome to the Belkin Bulldog Plus Product Installation Browser" (Bulldog Plus-Willkommensbildschirm) die Handbücher und wählen Sie diese aus.
2.

Es wird das Fenster für die Bulldog Plus-Handbücher angezeigt. Führen Sie den Mauszeiger auf das Handbuch, das Sie öffnen möchten und klicken Sie darauf.
3.

Es wird eine Adobe PDF-Datei geöffnet. Um eine Kopie dieser Datei auf Ihrer Festplatte zu speichern, klicken Sie in der Menüleiste auf „Datei“ und im Untermenü auf „Kopie speichern...“
4.

Im Fenster "Kopie speichern unter..." wählen Sie den Speicherort für das Handbuch aus.

**D) Deinstallation unter Windows 98/ Me/ NT4/ 2000 / 2003/ XP**  
Zur Deinstallation der Abschaltsoftware Bulldog haben Sie zwei Möglichkeiten.

Möglichkeit 1:

1.

Klicken Sie unten links auf dem Bildschirm auf Start > Programme. Zeigen Sie auf die Programmgruppe Belkin Bulldog Plus und wählen Sie Setup (Einrichtung). Der Installations-Assistent wird geöffnet.
2.

Wählen Sie „Remove“ (Entfernen) und klicken Sie auf „Next“ (Weiter).
3.

Die beiden Optionen "Program Files" (Programmdateien) und "Audio Files" (Audiodateien) sollten markiert sein. Ist dies nicht der Fall, markieren Sie sie. Klicken Sie auf "Next" (Weiter). Die Deinstallation wird gestartet.
4.

Klicken Sie nach der Deinstallation auf "Finish" (Fertigstellen).

Möglichkeit 2:

- (Hinweis: Falls Sie Windows 2000/ 2003/ XP verwenden, rufen Sie im Start-Menü die Systemsteuerung auf und fahren Sie dann mit Schritt 2 fort.)
1.

Klicken Sie unten links auf dem Bildschirm auf Start > Einstellungen. Wählen Sie die Option "Systemsteuerung". Die Systemsteuerung wird geöffnet.
2.

Klicken Sie auf das Symbol "Software". Das Fenster „Software“ wird geöffnet.
3.

Wählen Sie die Software „Belkin Bulldog Plus“ aus. Klicken Sie rechts auf die Schaltfläche „Ändern/Entfernen“. Der Installations-Assistent wird geöffnet.
4.

Wählen Sie „Remove“ (Entfernen) und klicken Sie auf „Next“ (Weiter).
5.

Die beiden Optionen "Program Files" (Programmdateien) und "Audio Files" (Audiodateien) sollten markiert sein. Ist dies nicht der Fall, markieren Sie sie. Klicken Sie auf "Next" (Weiter). Die Deinstallation wird gestartet.
6.

Klicken Sie nach der Deinstallation auf "Finish" (Fertigstellen).

TECHNISCHE DATEN				
Modell		F6C1000ei TW-RK	F6C1250ei TW-RK	F6C1500ei TW-RK
Eingang	Leistung	1000VA/ 615W	1250VA/ 680W	1500VA/ 830W
	Spannungsbereich	190 -264 V WS		
	Frequenz	50 / 60 Hz ( ±3 Hz )		
Ausgang	Spannung	Angenäherte Sinusschwingung, 230 V AC ±10 %		
	Frequenz (Akkubetrieb)	50 /60 Hz ( ±1 Hz )		
AKKU	Überbrückungszeit 10% Ladung	80 min.	100 min.	120 min.
	Typische Ladedauer	16 Stunden für 85% Kapazität		
Umgebungsbeding ungen	Betrieb bei Umgebungstemperat ur	0–85% rel. Feuchtigkeit, nicht kondensierend, 0–40°C		
Konformität	Sicherheit	GS / CE / EMC, EN 62040-1 N/ F/ S/ D		
Physische Werte	Abmessungen (B x T x H)	88 x 380 x 333.5 mm		
	Nettogewicht	9.2kg		10,7kg

Unangekündigte technische Änderungen jederzeit vorbehalten.

LAGERUNG

**Lagerbedingungen**  
USV mit voll geladener Batterie abgedeckt und aufrecht kühl und trocken lagern. Laden Sie die USV vor der Einlagerung mindestens vier Stunden. Ziehen Sie vorhandene Kabel von der Computerschnittstelle ab, um ein unnötiges Entladen der Batterie zu vermeiden.

**Längere Lagerung**  
Bei längerer Lagerung in Umgebungstemperaturen von -15°C bis +30°C ist die USV-Batterie halbjährlich zu laden. Bei längerer Lagerung in Umgebungstemperaturen von +30°C bis +45°C ist die USV-Batterie alle drei Monate zu laden.

**Hinweis:**

**Von direktem Sonnelicht, Hitze und Nässe fernhalten**

BELKIN COMPONENTS BENUTZERLINZVERENBARUNG

Belkin Components (im Folgenden "Belkin" genannt) dankt Ihnen für die Wahl eines unserer Produkte. Diese Benutzerlizenzvereinbarung (im Folgenden Vereinbarung genannt) enthält die Bedingungen, unter denen die Nutzung des Produkts an Sie lizenziert wird.

**BITTE LESEN SIE DIESEN RECHTLICHEN HINWEIS SORGFÄLTIG DURCH! SIE DÜRFEN DIE SOFTWARE BZW. DAS PRODUKT ERST DANN VERWENDEN, WENN SIE DIESE VEREINBARUNG GELESEN UND AKZEPTIERT HABEN. MIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE ODER DES PRODUKTS ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN IN DIESER VEREINBARUNG FESTGELEGTEN BEDINGUNGEN EINVERSTANDEN. WENN SIE MIT DEN BEDINGUNGEN NICHT EINVERSTANDEN SIND, MÜSSEN SIE DAS PRODUKT UNGEÖFFNET UND EINSCHLIESSLICH DER ENTHALTENEN DATENTRÄGER AN DEN HÄNDLER ZURÜCKGEBEN.**

**UMFANG DER NUTZUNG:** Als „Software“ werden in dieser Vereinbarung sämtliche maschinenlesbare Softwareprogramme und die zugehörigen Dateien in diesem Paket verstanden, alle veränderten Versionen, Aktualisierungen dieser Programme und Verbesserungen derselben, sowie sämtliche Kopien dieser Programme und Dateien. Als Einzelbenutzer, der diesen Umschlag öffnet, dürfen Sie die Software auf genau einer Zentraleinheit verwenden. Sie dürfen die Software weder vermieten, leasen, verleihen noch auf Systemen mit mehreren Benutzern verwenden.

**LIZENZ:** Sie erhalten das nicht ausschließliche Recht zur Nutzung der Software. Sie sind nicht befugt, die Software oder die Dokumentation zu vervielfältigen, zu verändern oder zu übertragen. Sie dürfen die Software weder kompilieren, deassemblieren oder anderweitig zurückentwickeln noch aufschlüsseln, analysieren oder verändern.

**NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN:** Sie dürfen Sicherungskopien sämtlicher Softwaredisketten anlegen, die ausschließlich zur Archivierung verwendet werden. Sie müssen sämtliche Sicherungskopien der CD mit dem Eigentumsvermerk der Original-CD zu versehen. Sie sind nicht befugt, diese Programme in Verbindung mit einem Computerdienst einzusetzen oder die Sicherungskopien zu irgendeinem anderen Zweck als dem des Ersatzes für das Original zu verwenden.

**LAUFZEIT:** Diese Lizenz tritt mit der Annahme dieser Vereinbarung in Kraft, die Sie durch Öffnen des Umschlags oder eine anderweitige Verwendung der Software herbeiführen und gilt bis zur Beendigung der Vereinbarung. Die in dieser Vereinbarung festgelegte eingeschränkte Lizenz erlischt automatisch, wenn Sie gegen die in dieser Vereinbarung festgelegten Bedingungen verstoßen. Im Falle des Erlöschens der Lizenz sind Sie verpflichtet, sämtliche Programme und die Dokumentation einschließlich sämtlicher angelegter oder in Ihrem Besitz befindlicher Kopien zu vernichten.

**SOFTWARE, PROGRAMM, DOKUMENTATION UND ALLE ZUGEHÖRIGEN INFORMATIONEN, WAREN ODER DIENSTLEISTUNGEN WERDEN OHNE GEWÄHRLEISTUNG ODER ZUSICHERUNG JEDWEDER ART BEREITGESTELLT.** Belkin schließt hiermit alle weiteren ausdrücklichen und konkludenten Gewährleistungen aus, insbesondere die konkludente Gewährleistung bezüglich der Marktgängigkeit und der Eignung für einen besonderen Zweck. Das gesamte Risiko der Nutzung, der Nutzungsergebnisse und der Leistung der Software, der Programme und der Dokumentation liegt bei Ihnen. Für den Fall, dass das Produkt, die Software, das Programm, die Dokumentation oder zugehörige Informationen, Waren oder Dienstleistungen schadhaft sind, fehlerhaft eingesetzt wurden, untauglich sind oder Schäden oder Haftungsverpflichtungen verursachen, übernehmen Sie (jedoch nicht Belkin bzw. die mit ihr verbundenen Unternehmen, Händler oder Vertreter) die gesamte Haftung, die Reparaturkosten, die Fehlerbehebung sowie alle Zahlungen und anderweitigen Abhilfemaßnahmen oder Rechtsmittel. Ferner wird jede Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Nutzung des Produkts, der Software, des Programms, der Dokumentation sowie aller zugehörigen Informationen, Waren und Dienstleistungen hinsichtlich Richtigkeit, Genauigkeit, Zuverlässigkeit, Rechtzeitigkeit oder anderweitiger Eigenschaften ausgeschlossen. Die Nutzung des Programms erfolgt ausschließlich auf eigenes Risiko. Die folgende Regelung stellt die einzige und ausschließliche Gewährleistung dar, die hiermit gewährt wird: Belkin gewährleistet für den Zeitraum von einem Jahr ab dem Tag des Erwerbs (wie durch Kopie des Kaufbelegs nachgewiesen), dass die Programmdisketten bei normaler Nutzung frei von physischen Material- oder Verarbeitungsfehlern sind. Fehlerhafte CDs oder Dokumentation können nur dann ersetzt werden, wenn Sie diese

zusammen mit dem Kaufbeleg direkt an Belkin zurücksenden.

**Eingeschränkte Gewährleistung:** Belkin und die zugehörigen Unternehmen übernehmen keinerlei Haftung, gleichgültig in welcher Höhe, für Gewinneinbußen, konkret besondere, zufällig entstandene oder Folgeschäden oder für Schadensersatzansprüche jedweder Art, die über den von Ihnen entrichteten Kaufpreis für das Produkt hinaus gehen, auf welcher Rechtsgrundlage sie auch immer basieren. Die in dieser Vereinbarung festgelegten Gewährleistungen und Rechtsmittel gelten anstelle aller sonstigen ausdrücklichen oder konkludenten, mündlich oder schriftlich vereinbarten Gewährleistungen und Rechtsmittel. Da in einigen Staaten die Begrenzung oder der Ausschluss von konkludenten Gewährleistungen oder der Haftung für zufällig entstandene Schäden nicht zulässig ist, gelten vorstehende Begrenzungen bzw. Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Aus dieser Gewährleistung erwachsen Ihnen bestimmte Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können. Soweit dies nach geltendem Recht zulässig ist, verzichten Sie hiermit jedoch auf sämtliche dieser Rechte, soweit sie in den Bedingungen dieser Vereinbarung nicht ausdrücklich gewährt werden.

**Annahme der Vereinbarung:**  
Mit dem Öffnen der Verpackung, auf die diese Vereinbarung aufgedruckt ist oder durch die sie zu lesen ist, erkennen Sie an, dass Sie die Vereinbarung gelesen und verstanden haben und dass diese Vereinbarung die vollständige und ausschließliche Vereinbarung zwischen Ihnen und Belkin darstellt und an die Stelle aller früheren schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen und wechselseitigen Mitteilungen zum Gegenstand dieser Vereinbarung tritt.

**TEILNICHTIGKEIT:**  
Sollten sich einzelne Bedingungen dieser Vereinbarung oder die Anwendung derselben in einem bestimmten Land als nichtig oder rechtswidrig erweisen, so sind sie in dem Maße auszulegen und durchzuführen, wie dies nach geltendem Recht möglich ist (die Parteien erkennen an, dass dies den Ausschluss der betreffenden Bestimmungen oder, soweit zulässig, eine Anwendung derselben in eingeschränkter Form bedeuten kann), ohne dass sich dies auf die Gültigkeit der restlichen Bestimmungen dieser Vereinbarung im jeweiligen Land oder auf die Anwendung dieser Bestimmungen in einem anderen Land auswirkt.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- ACHTUNG!**
- die interne Spannung der Batterie beträgt 12 V (DC).
  - Das Gerät ist zum Anschluss und Betrieb in kontrollierter Umgebung ausgelegt (gleichmäßig temperierter Innenraum ohne leitfähige Rückstände).
  - Alle Batterien sind verschlossene Bleibatterien. Akkus nach Verbrauch der Wiederverwertung zuführen.

FEHLERBEHEBUNG		
FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
USV aus, LED leuchtet nicht auf	Taste Ein/Aus/Test wurde nicht oder kürzer als 2 Sekunden gedrückt.	Taste Ein/Aus/Test mindestens 2 Sekunden lang drücken
	Akku ist entladen.	USV mindestens acht Stunden aufladen
	USV-Fehler	Kundendienst rufen
USV ständig im Akkubetrieb	Netzkabel ist lose	Netzkabel erneut anschließen
	Netzsicherung durchgebrannt oder ausgelöst.	Sicherung ersetzen bzw. zurücksetzen
	Netzspannung zu hoch, zu niedrig oder ausgefallen	Normaler Zustand
Überbrückungszeit zu kurz	Akku nicht vollständig geladen	USV mindestens acht Stunden aufladen
	UVS überlastet	Nicht benötigte Verbraucher von der USV trennen.
USV gibt akustisches Dauersignal aus	Ladegerätfehler oder anderer Fehler	Batterie austauschen. Weitere Informationen unter <a href="http://www.belkin.de">www.belkin.de</a>
	Überlastung	Nicht kritische Verbraucher von der USV trennen
Rote LED leuchtet auf	Batterie ausgefallen	Batterie austauschen. Weitere Informationen unter <a href="http://www.belkin.de">www.belkin.de</a>

KONTAKT	
Belkin Corporation 501 West Walnut Street Compton, CA • 90220-5221 USA Tel: 310.898.1100 Fax: 310.898.1111	Belkin Components, Ltd. Shipton Way, Rushden, NN10 6GL Großbritannien Tel: +44 (0) 1933 35 2000 • Fax: +44 (0) 1933 31 2000
Belkin Components B.V. Starparc Building Boeing Avenue 3331119 PH Schiphol-Rijk Niederlande Tel: +31 (0) 20 654 73 00 Fax: +31 (0) 20 654 73 49	Belkin Ltd 7 Bowen Crescent West Gosford, NSW 2250 Tel: +61 (02) 4325 4666 Fax: +61 (02) 4325 4277

**Weitere Informationen zum Batterieaustausch finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.belkin.de](http://www.belkin.de)**